

# ආමෝරිකානු ආර්ථිකයේ හඳුවතෙහි කුනුවීම

The rot at the heart of the American economy

2015 අගෝස්තු 04

**යු** රෝ කළාපයේ නිමැවුම තවමත් 2007 පැවති මට්ටමට ලගාවී නොතිබේ, යුරෝපයේ ආර්ථිකය පල්ලේමින් තිබූ හා විනයේ ද රැකියා තැනී එන වෙළඳපොලවල ද වර්ධනය පහත වැටීම හමුවේ ආමෝරිකාව, ඇතැම් විට සලකනු ලැබුවේ ගෝලීය ධනපති ආර්ථිකයේ “දිප්තිමත් මධ්‍යස්ථානය” ලෙසය.

2009 දෙවන කාර්තුව තුළ මහා පසුබැංමේ පහතම නිල මට්ටම සලකනු කිරීමෙන් පසුව ආමෝරිකානු ආර්ථිකය ප්‍රකාශනයේ මාවතට පිවිස තිබෙන බව වාතින් දෙපාර්තමේන්තුවේ අලුත්ම දත්ත අනුව සඳහන් කරයි. වාර්තාවට අනුව දෙවැනි කාර්තුව තුළ ආර්ථිකය සියයට 2.3 වාර්ෂික අනුපාතයකින් වර්ධනය වී ඇත. පලමු කාර්තුවේ සියයට 0.2 හැකිලීම 0.6ක වර්ධනයක් ලෙස සටහන් කරමින් එය තම පුරුව දත්ත සංගේධනය කර ඇත. එහෙත් පලමු කාර්තුවේ දක්නට තිබුණා යයි කියන යහපත් ප්‍රතිපල, 2008 මූල්‍ය අර්බුදයේ කම්පන තරංග වලින් මූලින් සිතුවාට වඩා සැලකිය යුතු බලපෑමක් ඇතිකර තිබෙන බවට පල වන සංඛ්‍යා මගින්, අඹුරු කර තිබේ.

වෝල් ස්ට්‍රේට් ජ්‍යෙනලය මෙසේ සඳහන් කරයි. “දෙවන ලෙය්ක යුද්ධයෙන් පසුව එලක් දුබලම තත්ත්වය පෙන්වන, වසර තුනකටත් වඩා ආපස්සට දිවෙන සංඛ්‍යා සංගේධනය කිරීමෙන් පිළිබිඳු කරන්නේ, පුරුව තක්සේරු වලට වඩා 2014-2015 අතර කාලයේ සියයට 0.3ක් පහත වාර්ෂික සාමාන්‍යකින් සිදුව ඇති දළ දේශීය නිෂ්පාදිතයේ වර්ධනය, කළින් සිතුවාට වඩා තරක බවය.” වසරේ පලමු කාර්තුවේ සංගේධිත සංඛ්‍යාවන්ට පින්සිදු වන්නට, වර්ධනය සිතුවාට වඩා හොඳ තත්ත්වයක් පෙන්වන නමුත් “මෙතාක් දුරට වසරේ ආර්ථික වර්ධනය, සමස්ත ප්‍රකාශනයේ වේගයට වඩා බෙහෙවින් අඩු මට්ටමක පවතින අතර පසුගිය වසරේ පලමු අර්ධයේ මන්දාගම් වර්ධනයට ද වඩා පහතය.”

අතිතයේදී ව්‍යාපාරික වකුයේ “සාමාන්‍ය” ලෙස සලකන ලද ආකාරයට නම්, මේ අවස්ථාවේ පුළුල් වන වෙළඳපොලවල් හා විශාල ලාභ අවස්ථා බලාපොරාත්තුවෙන් සමාගම් ආයෝජනය කිරීමට පෙළමෙන තතු තුළ, ආර්ථික වර්ධනය වේගවත් විය යුතුව ඇත. එහෙත් ඒ යාන්ත්‍රිතය තවදුරටත් නොපවතියි. ව්‍යාපාරික ආයෝජන කළකදී වර්ධනයේ ගාමකය ලෙස සලකන ලද නමුත් අද එය ඒ පිටුපස ඇදී යයි.

දෙදේනි සංඛ්‍යා පෙන්නුම් කරන්නේ, දෙවන කාර්තුව තුළ ව්‍යාපාර ආයෝජන සැබුවීන්ම වර්ධනය වෙතින් පලාගොස් ඇති බවයි. 2012න් පසුව එසේ සිදුව ඇත්තේ පුරුම වතාවටය. මෘදුකාංග, පරියෝගන හා සංවර්ධනය මෙන්ම නව උපකරන හා කමිහල් ගොඩනැගිලි සඳහා වැය ඇතුළු ගහාදුරු තොට්‍ය නොවන ස්ථාවර ආයෝජන, පලමු කාර්තුවේ සියයට 1.6ක වර්ධනයට සාපේක්ෂව 0.6න් වැටී ඇත.

ක්ෂේත්‍ර හේතුව ලෙස පෙනී යන්නේ, පසුගිය වසර පුරා තෙල් මිල ගනන්වල තියුණු බැඩිම නිසා බලශක්ති ක්ෂේත්‍රයේ ආයෝජන පහත වැටීමයි. එහෙත් ඇමෝරිකානු ආයෝජනවල මන්දාගම් ස්වභාවය රට වඩා පුළුල් අර්ථභාරයක් දරයි. සැබැඳු ආර්ථිකයේ ආයෝජන 2008ට පුරුවයෙන් පැවති තත්ත්වය කරා පැමිනිමට අසමත්වීම යන සමස්ත ලෙය්ක ආර්ථිකයම වසාගෙන ඇති අති මූලික ප්‍රවනතාවන්ගේ කොටසකි එය.

අමුළ් මාසයේ නිකත් කළ සිය ලෙය්ක ආර්ථික දැක්ම තුළ ජාත්‍යන්තර මූල්‍ය අරමුදල සඳහන් කළ පරිදි, “ගෝලීය මූල්‍ය අර්බුදය අවධියේ පොද්ගේලික ස්ථාවර ආයෝජන තියුණු ලෙස හැකිලී ගිය අතර එතැන් පටන් එය ප්‍රකාශනයේ වී ඇත්තේ මද වශයෙනි.” අර්බුද පුරුව පෙරදැකීම් හා සසදන කළ 2008න් පසු වසරවල ආයෝජන සියයට 25න් පමන ක්ෂේත්‍රයේ ඇත.

මෙවැනි කත්වයක් පශ්චාත් යුද්ධ පසුබැම් කුල මේට පෙර සිදුවී නැති බව සලකනු කරමින්, 2008දී ආරම්භ වූයේ ආරථික වකුයේ හැරීමක් තොට දනේක්වර අරථිකයේ අති මූලික ක්‍රියාවලියේ බිඳ වැටීමක්ය යන කාරනය මත් කරයි.

එම ප්‍රවනතාවයම වැටුප් සංඛ්‍යා කුල ද දැකිය හැකිය.  
 ඇමරිකාවේ මෙන්ම අනෙකුත් ප්‍රධාන ආර්ථිකයන්හි ද  
 වැටුප් අනුපාත මුළුමතින්ම එක තැන පල්ලේමින් තිබේ.  
 ඇමරිකානු කමිකරු දෙපාර්තමේන්තුවේ අලුත්ම දත්ත  
 සහහන් කරන්නේ සේවා නියුක්තික පිරිවය දෙවැනි  
 කාරකුව කුල වැඩිවී ඇත්තේ සියයට 0.2න් පමණක්  
 බවයි. එය 1982න් පසු අඩුම අගයයි. ඉන් පසුව මූහුනදුන්  
 බරපතලම අරුබුදය හමුවේ ඇමරිකාව 1930 ගනන්වලින්  
 මෙහිට ගැඹුරුම පසුබැමකට මූහුනදී සිටිය. වත්මන්  
 සංඛ්‍යා වාරතාවේ ඇත්තේ, සිදුවුවා යය කියන ප්‍රකාශනයේ  
 සයවන වසරේදීය. මෙවැනි කත්වයක් මිට පෙර ආර්ථික  
 ඉතිහාසය කුල දැකිය නොහැකි විය.

දත්ත පෙන්නුම් කරන්නේ පහත් වැටුප් ඇමරිකානු ආර්ථිකයේ වාරික ලක්ෂණයක් නොව ස්ථාවර අංගයක් බවය. ක්‍රියාත්මක වන ආර්ථික ප්‍රවනතා, ඇමරිකාව පහත් වැටුප් සහිත ආර්ථිකයක් බවට පත් කරමින් 2009දී ඔබාමා පාලනය විසින් මෝටර් රථ කරමාන්තයේ ආරම්භ කළ “ප්‍රතිව්‍යුහකරනය” තුළින් ගක්තිමත් කළේය.

සැබැඳු ආර්ථිකයේ ප්‍රමුඛ ගාමකයන් දෙකක් වන ආයෝජන හා වැටුප් කැපීම, මූල්‍ය ලේඛයේ කැපීපෙනෙන වෙනසකි. 2009දී පහත අගයන් කරා වැටුණු ඇමරිකානු කොටස් වෙළඳපාල දරුණකයන් තුන්ගුනයකින් පමණ ඉහළ නැගුති. මෙය වනාහි හත් වසරක් පමණ කාලයක් තිස්සේ සිය පාදක පොලී අනුපාතිකය ගුන්‍යාචිට ආසන්න මට්ටමක තබාගනිමින් ඇමරිකානු ගෙවිරල් රිසර්ට් බැංකුව විසින් සලසා දුන් අතිශයන්ම ලාභ මූදල් සැපයුමෙන් පැනනැගී මූල්‍ය සම්පේක්ෂනයේ පතිපෑයයි.

පහත් පොලී අනුපාතික යාන්ත්‍රනය පිටුපස පැවති න්‍යාය වූයේ, ආර්ථික ප්‍රසාරනයකට හා ප්‍රකාශනියට තුළු මෙමින් ගෙනිජිනි තියෙනුම් ආයෝග්‍රීන ඔහුල තැබින

බවය. සැබුවින්ම එම පිළිවෙතින් සිදුවූයේ පෙර තොටුව විරු පරිමාවකින් පරපුවාදය වර්ධනය වීමයි. නිෂ්පාදන කටයුතු සඳහා යොදාගත්ත්තවා වෙනුවට ලාභ මුදල්, කොටස් යළි මිලටෝනීම්, ඒකාබද්ධවීම හා අත්පත්කර ගැනීම් ඇතුළු විවිධාකාර සම්පේක්ෂන කටයුතු සඳහා යොදා ගැනුති.

එහි තේරුම ගෙඩිරල් මහ බැංකුව හා ලෝකයේ අනෙකුත් මහ බැංකු විසින් සම්පාදනය කළ මුදල්, පහත් වර්ධනයට හා ආර්ථික පළුවේමට දායක වෙමින්, සරලවම තීශ්පාදන කටයුතු සඳහා යොදාගෙන තැබ යන්න තොවේ. එය රටත් වචා විනාශකාරී බලපෑම් ඇතිකර තිබේ.

මෙම සංසිද්ධියට ප්‍රගාජ එතින්හාසික වැදගත්කමක් ඇත. අතිතයේ දනවාදය, අවපාතය හෝ යුද්ධය මගින් තිශ්පාදන බලවීගයන්හි පූජුල් පදාස විනාශ කළේය. එහෙත් වත්මන් පරිමානයේ සම්පේක්ෂන කොල්ලයක් මිට පෙර කටර කළෙකවත් සිදුවේ නැත. එය වනාහි වත්මන් ආර්ථික පර්යායේ භද්වතෙහිම ඔබු දුවන කන්වීම පිළිබඳ ප්‍රකාශනයකි.

තව ද සැබෑ ආර්ථිකයේ එකතුන පල්ලීමේ  
කොන්දේසි යටතේ සිදුවන මූල්‍ය සම්පේක්ෂනයේ  
දැඩුන්ත වර්ධනය, තවත් මූල්‍ය අංශුදායක වාතාවරනය  
නිරමානය කර තිබේ. එකම ප්‍රශ්නය එය මුදාහරින්නේ  
කවර විශේෂිත සිදුව්මක් හෝ සිදුව්ම් සම්බාධක අන්තර්  
කියාකාරීත්වයෙන් ද යන්නය.

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀ